

FORM DL 2
**APPLICATION FOR A DISSEMINATION
LICENSE**

INSTRUCTIONS: Please complete this application form and the following steps to apply for a Creative Media Authority (Authority) Dissemination License under the Creative Zone Licensing Regulations 2016.

In addition to a business license, a dissemination license is required to carry out one of the following activities (Dissemination Activities) from the Creative Zone:

- Publish a book
 - Publish a magazine (including journals and periodicals)
 - Publish a newspaper
 - Broadcast a satellite or terrestrial television channel
 - Broadcast a satellite or terrestrial radio channel

If approved, the Company/Branch may carry out one or more of the above listed activities but will be charged separately for each activity.

1. **APPOINT A MANAGING EDITOR/EDITOR-IN-CHIEF:** A Company/Branch is required to appoint a Managing Editor/Editor-in-Chief for each Dissemination Activity it carries out. If you are broadcasting a satellite or terrestrial television channel or radio station, we refer to this individual as the "Managing Editor." If you are publishing a newspaper or magazine, the individual appointed is referred to as the "Editor-in-Chief." The proposed Managing Editor/Editor-in-Chief must comply with the Regulations of the Authority, including the requirements of probity, and must be:

- Appropriately experienced;
 - Authorized with full editorial responsibility for that Dissemination Activity (including making the final editorial decisions); and
 - For non-GCC nationals, sponsored for a residency visa by the Authority.
 - An Editor-in-Chief for a newspaper must also comply with the criteria set out under the UAE Federal Law No. 15 of 1980 concerning Publications and Publishing. You should seek legal advice on this criteria if you intend to publish a newspaper.

2. COMPLETE FORM DL 2: A Company/Branch must complete and submit this Form DL 2 with the required fees and all required supporting documentation to the Authority.

3. ISSUANCE OF DISSEMINATION LICENSE: After completion of the above steps and after receipt of the relevant approval from the UAE Media Regulatory Office, the Authority may, in its absolute discretion, issue the Company/Branch with a Dissemination License.

استمارة أ.ن.ب 2

التعليمات: يرجى ملء هذه الاستمارة وإتباع الخطوات التالية لطلب رخصة نشر وث صادرة من هيئة الإعلام الإبداعي ("الهيئة") بالتماشي مع أنظمة التراخيص الخاصة بالمنطقة الإبداعية لعام 2016.

بالإضافة إلى الرخصة التجارية، يجب على الشركة أو الفرع في المنطقة الإبداعية الحصول على رخصة نشر وثيل للقيام بإحدى الأنشطة التالية (أنشطة النشر والبث) من المنطقة الإبداعية:

- نشر كتاب
 - نشر مجلة بما فيها (المجلات الإلكترونية والمجلات الدورية)
 - نشر صحفة
 - بث قناة تلفزيونية فضائية أو أرضية
 - بث قناة إذاعية فضائية أو أرضية

وفي حال الموافقة، يمكن للشركة/الفرع أن تمارس واحداً أو أكثر من الأنشطة المدرجة أعلاه، على أن تتحدد الرسوم بحسب كل نشاط.

تعيين مدير التحرير/رئيس تحرير: يتعين على الشركة/الفرع تعين مديرًا للتحرير/رئيساً للتحرير لكل نشاط نشر أو بث تمارسه. وإذا كنت تقومون ببث قناة تلفزيونية أو محطة إذاعية فضائية أو أرضية، فإننا سنشير إلى هذا الشخص بصفته "مدير التحرير"، وإذا كنت تقومون بنشر صحفية أو مجلة، فإننا سنشير إلى هذا الشخص بصفته "رئيس التحرير". على رئيس التحرير/ مدير التحرير الالتزام بأنظمة الهيئة، بما في ذلك متطلبات السلوك المنضبط، ويجب أن تكون:

- ممتنعاً بالخبرة الازمة
 - مخولاً بكمال المسؤولية التحريرية لنشاط النشر والبث
 - المعنى (بما في ذلك اتخاذ القرارات التحريرية النهائية ذات الصلة)؛ و
 - إن لم يكن من مواطني دول مجلس التعاون الخليجي، أن يكون حاصلاً على تأشيرة إقامة بكافالة الهيئة.
 - يجب أن يمثل رئيس التحرير للصحيفة إلى كافة المعايير المدرجة في القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم 15 لسنة 1980 بشأن المطبوعات والنشر، ينصح باللجوء إلى استشارة قانونية بشأن المعايير المذكورة إذا رغبت بنشر صحيفة.

مٌلء الاستمارة أُن.ب.2: يرجى من الشركة/الفرع ملء الاستمارة أ.ن.ب. 2 وتقديمها مع الرسوم المستحقة وكافة الوثائق الداعمة المطلوبة إلى الهيئة.

إصدار رخصة النشر والبث: بعد استكمال الخطوات أعلاه واستلام الموافقات ذات الصلة من مكتب تنظيم الإعلام بدولة الإمارات العربية المتحدة، يمكن للهيئة، وفق تقديرها المطلق، إصدار رخصة النشر والبث للشركة/الفرع.

PART A: COMPANY/BRANCH DETAILS

الجزء أ: بيانات الشركة/الفرع

Registration Number*
(leave blank if registration has not taken place yet)

رقم السجل *
(يترك فارغاً في حال عدم تسجيل الشركة بعد)

Company/Branch Name

اسم الشركة/
الفرع

**PART B: PROPOSED MANAGING EDITOR /
EDITOR-IN-CHIEF**

الجزء ب: مدير التحرير/رئيس التحرير المقترج

Full Name

الاسم

UAE Mobile Number

رقم الهاتف في الإمارات

Email

البريد الإلكتروني

Nationality

الجنسية

Passport Number

رقم جواز السفر

Residential Address

مكان الإقامة

PART C: ACTIVITY DISSEMINATION

الجزء ت: أنشطة النشر والبث

Satellite and/or terrestrial television channel
Please complete Part D

البث التلفزيوني الفضائي وأو الأرضي
الرجاء استكمال الجزء ث

Satellite and/or terrestrial radio channel
Please complete Part D

البث الإذاعي الفضائي وأو الأرضي
الرجاء استكمال الجزء ث

Print newspaper
Please complete Part E

طباعة صحيفة
الرجاء استكمال الجزء ج

Print magazine (including journals and periodicals)
Please complete Part E

طباعة مجلة (بما فيها المجلات الإلكترونية والمجلات الدورية)
الرجاء استكمال الجزء ج

Book
Please complete Part E

كتاب
الرجاء استكمال الجزء ج

PART D: RADIO & TELEVISION

الجزء ث: التلفزيون والإذاعة

Note: A frequency authorization from the UAE Federal Telecommunications and Digital Government Regulatory Authority (TRA) is also necessary in order to transmit terrestrial or satellite broadcasts in the UAE. The Creative Media Authority can assist you in facilitating such approvals if necessary.

ملاحظة: من الهام أضضا الحصول على تفويض باستخدام التردد (الموجة) من قبل هيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية الاتحادية في الإمارات العربية المتحدة للقيام بالبث الأرضي أو الفضائي في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويمكن أن تقوم هيئة الإعلام الاعلامي بمساعدتكم لتسهيل الحصول على المواقفات اللازمة.

Proposed Channel/
Station Name (English)

الاسم المقترن للقناة
التلفزيونية/ المحطة
الإذاعية (بالإنجليزية)

Proposed Channel/
Station Name (Arabic)

الاسم المقترن للقناة
التلفزيونية/ المحطة
الإذاعية (بالعربية)

Note: Any future changes to the name of the channel/station must have prior written approval of the Authority and, where relevant, the UAE Media Regulatory Office.

ملاحظة: أي تعديلات مستقبلية على اسم القناة التلفزيونية/ المحطة الإذاعية يجب أن تتم بموجب موافقة خطية مسبقة من قبل الهيئة، ومكتب تنظيم الإعلام حيث ينطبق ذلك.

Proposed Date
of First Broadcast

التاريخ المقترن
للبث الأول

Broadcasting
Language(s)

لغة/لغات البث

For satellite delivery please provide:

للقنوات الفضائية يرجى تحديد الآتي:

a. The location of
the uplink provider

أ. موقع مزود الإرسال
الأرضي الفضائي

b. The transponder the
service will be
broadcast on

ب. المرسل الذي يتم
البث من خلاله

c. The satellite name

ت. اسم القمر
الاصطناعي

d. The target
jurisdiction outside
the UAE

ث. النطاق القانوني
خارج دولة الإمارات
العربية المتحدة

e. Encryption Type

Encrypted مشفر Not Encrypted غير مشفر

ج. نوع التشفير

f. Capital

خ. رأس المال

g. Source of Funding

د. مصدر التمويل

Please tick all the relevant boxes that apply to the type of content you will be broadcasting and provide a percentage breakdown:

يرجى وضع إشارة أمام جميع الموصفات التي تنطبق على نوع المحتوى الذي ترغبون به، مع نسبة تفصيلية بما يشكله كل نوع من إجمالي المحتوى:

Type of Content	% النسبة	Tick وضع إشارة	نوع المحتوى
News		<input type="checkbox"/>	أخبار
Current Affairs & Documentaries		<input type="checkbox"/>	الأحداث الجارية والأفلام الوثائقية
Business/Financial Reporting		<input type="checkbox"/>	تقارير الأعمال والمال
General Entertainment		<input type="checkbox"/>	ترفيه عام
Films		<input type="checkbox"/>	أفلام
Religious Content		<input type="checkbox"/>	محتوى ديني
Sport		<input type="checkbox"/>	رياضة
Interactive Content (I.E. Quizzes, Gaming, Voting)*		<input type="checkbox"/>	محتوى تفاعلي (مثال: ألعاب، أسئلة، تصويت)
User Generated Content		<input type="checkbox"/>	محتوى من ابتكار المستخدم
Advertising		<input type="checkbox"/>	إعلانات
Teleshopping		<input type="checkbox"/>	تسوق تلفزيوني
Children's Content		<input type="checkbox"/>	محتوى موجه للأطفال
Music		<input type="checkbox"/>	موسيقى
Local Content		<input type="checkbox"/>	محتوى محلي
Other: Provide details		<input type="checkbox"/>	محتوى آخر: يرجى ذكر التفاصيل

PART E: PRINT MEDIA

الجزء ج: الإعلام المطبوع

Note: The individual appointed as "Editor-in-Chief" of a newspaper must comply with the criteria set out under the UAE Federal Law No. 15 of 1980 concerning publications and publishing

ملاحظة: يجب أن يمثل الشخص المعين كـ "رئيس التحرير" للصحيفة إلى كافة المعايير المدرجة في القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم 15 لسنة 1980 بشأن المطبوعات والنشر ينصح باللجوء إلى استشارة قانونية بشأن المعايير المذكورة.

Title of the Print Media	<input type="text"/>	عنوان المطبوعة
Publishing Language(s)	<input type="text"/>	لغة/لغات النشر

QR-DL2-01 / V.5.0 / 2024

If a newspaper or magazine, please tick how frequently it will be published:

إذا كانت مجلة أو صحيفة، يرجى وضع إشارة أمام الصفة التي تناسب دورية النشر:

Daily يومياً	Weekly أسبوعياً	Monthly شهرياً	Quarterly فصلياً	Annually سنوياً	Other أخرى	Once واحدة مرّة	Please specify الرجاء التحدّيد
<input type="radio"/>							

Name of the Distributor

اسم الموزع

Other than the UAE, will the publication be distributed in any other jurisdiction?

هل سيتم توزيع المطبوعات ضمن أي سلطة قانونية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة؟

Yes

No

لا

نعم

Name of the Printing Company

اسم شركة الطباعة

PART F: PAYMENT & FEES

الجزء ح: الرسوم والدفع

رخصة النشر والبث DISSEMINATION LICENCE	الرسم السنوي للرخصة ANNUAL LICENCE FEE
---	---

Broadcast (TV & Radio)

قنوات البث الإذاعي والتلفزيوني

20,000 درهم لكل قناة بسقف لا يتجاوز 100,000 درهم

Publishing eg. Books (Non-Advertising funded)

المطبوعات مثل الكتب (غير الممولة بالإعلانات)

5,000 درهم للإصدار الواحد محدد عند سقف 50,000 درهم

Publishing eg. Magazines/Newspapers (Advertising funded)

المطبوعات مثل المجلات والصحف (الممولة بالإعلانات)

5,000 درهم للإصدار الواحد محدد عند سقف 50,000 درهم

You must enclose a cheque made payable to **Creative Media Authority** for the correct fee when submitting this form or submit payment (by cash, cheque or credit card) to the Creative Zone cashier or by bank transfer to:

يجب إرفاق شيك بالمبلغ المحدد الصادر باسم **هيئة الإعلام الإبداعي** عند تقديم هذه الاستماراة أو تقديم مبلغ الرسوم (نقداً أو عن طريق شيك أو بطاقة الائتمان) إلى المنطقة الإبداعية أو بحالة بنكية إلى:

Bank	First Abu Dhabi Bank	بنك أبوظبي الأول	البنك
Account No	4031005798565003	4031005798565003	حساب رقم
Account Name	CREATIVE MEDIA AUTHORITY	هيئة الإعلام الإبداعي	اسم الحساب
IBAN	AE530354031005798565003	AE530354031005798565003	الرقم الدولي للحساب البنكي
SWIFT Code	NBDAEAAXXX	NBDAEAAXXX	رمز السويفت
Account Type	Current - AED	درهم اماراتي	نوع الحساب
Branch	Abu Dhabi Branch	الفرع الرئيسي - أبوظبي	الفرع

PART G: DOCUMENT CHECKLIST

الجزء خ: الوثائق المطلوبة

ALL APPLICANTS MUST PROVIDE:

- Clear colour passport copy of the Managing Editor or Editor-in-Chief
- Clear colour copy of the Emirates ID of the Managing Editor or Editor-in-Chief
- Clear colour copy of the Education Certificate of the Managing Editor or Editor-in-Chief
- CV of the Managing Editor or Editor-in-Chief in Arabic
- Managing Editor or Editor-in-Chief introductory form
- Copy of family book if local
- Visa copy of the Managing Editor or Editor-in-Chief
- Coloured passport photo of Managing Editor or Editor-in-Chief

على كل مقدمي الطلبات تقديم:

- صورة ملونة وواضحة عن جواز سفر مدير التحرير أو رئيس التحرير
- صورة ملونة وواضحة عن بطاقة الهوية الإماراتية لمدير التحرير أو رئيس التحرير
- صورة ملونة وواضحة عن المؤهل العلمي لمدير التحرير أو رئيس التحرير
- السيرة الذاتية الكاملة لمدير التحرير أو رئيس التحرير باللغة العربية
- وثيقة تعارف خاصة بمدير التحرير أو رئيس التحرير
- صورة عن خلاصة القيد إذا كان مدير التحرير مواطن
- صورة عن إقامة مدير التحرير أو رئيس التحرير
- صورة شخصية لرئيس التحرير أو مدير التحرير

FOR EACH TELEVISION & RADIO CHANNEL:

- Indicative schedule for the radio station/TV channel with a brief summary about each program
- Business plan
- Feasibility study
- Any documentation received from the TDRA or any other license agreement documentation

- الجدول الزمني الأولي لبرامج القناة التلفزيونية/المحطة الإذاعية، مع ملخص عن كل برنامج
- خطة العمل
- دراسة جدوى
- أية وثائق تم استلامها من هيئة تنظيم الاتصالات أو مواقفها/ تراخيص أخرى

FOR EACH PRINT MEDIA:

- Two sample/mock up copy of the newspaper/magazine/book
- Copy of printing/distribution company business license (where available)

لكل وسيلة إعلامية مطبوعة:

- عينتان أو نموذجان من الصحفية/المجلة/الكتاب
- نسخة من الرخصة التجارية لشركة الطباعة/التوزيع (إذا انطبق ذلك)

PART H: DECLARATION

الجزء د: إقرار

I declare and agree that:

أصرح وأقر بما يلي:

1. I am legally authorized to sign this Form DL 2 on behalf of the Company/Branch;
2. all information submitted (including attachments) as part of this Form DL 2 is complete and accurate to the best of my knowledge and belief;
3. all information submitted (including any attachments) may be disclosed to parties who will be involved in the processing of this Form DL 2 and may also be disclosed by the Registrar or the Creative Media Authority to a third party as required; and
4. the Creative Media Authority or any of its representatives may contact me regarding this Form DL 2 or any other related matter.

.1. أُنني أملك تفويضاً قانونياً بالتوقيع على هذه الاستمارة أ.ن.ب. 2 نيابة عن الشركة/الفرع؛

.2. كافة المعلومات المقدمة (بضمنها المرفقات) كجزء من هذه الاستمارة أ.ن.ب. 2 كاملة ودقيقة حسب معرفتي واعتقادي؛

.3. يمكن الإفصاح عن كل المعلومات المقدمة (بما في ذلك أي مرافق) إلى الجهات المسؤولة عن معالجة هذه الاستمارة أ.ن.ب. 2، ويمكن لمفوض ترخيص الشركات أو هيئة الإعلام الابداعي الإفصاح عنها إلى طرف آخر حسبيما هو ضروري؛

.4. يمكن لهيئة الإعلام الابداعي أو أي من ممثليها التواصل مع بخصوص هذه الاستمارة أ.ن.ب. 2 أو أي من الموضوعات ذات الصلة.

Name of Director

اسم المدير

Position

المنصب

Signature

التوقيع

Date

التاريخ